



KUTSE ÜLEEuroopalisele Tõlkevõistlusele

Austatud õpetaja

27. novembril 2025 toimub 19. korda tõlkevõistlus *Juvenes Translatores* 17-aastastele keskkooliõpilastele. [Registreerimine võistlusele on avatud 2. septembrist kuni 14. oktoobrini](#). Ka teie õpilastel on võimalus pääseda populaarsele tõlkevõistlusele ning võita auhinnareis Brüsselisse, et tutvuda Euroopa Liidu tõlkijate tööga.

Võistluse käigus tõlgib igal aastal ligikaudu 3000 õpilast üle Euroopa Liidu leheküljepikkuse teksti ühest ELi 24 ametlikust keelest teise.

Konkursi eesmärk on edendada keeleõpet ja tõlkimist ning äratada noortes huvi keelega seotud ametite vastu. Keeleõpe annab noortele hädavajalikud oskused ja pädevuse piiriüleseks liikuvuseks, koostööks ja vastastikuseks mõistmiseks.

Sel aastal on tõlketekstide teema „Keeled ja maastikud: teineteisemõistmise teekonnad Euroopas“.

Võistlustöid hindavad Euroopa Komisjoni professionaalsed tõlkijad, kes valivad igast ELi liikmesriigist välja ühe võitja. 27 võitjat koos õpetaja ja kahe lapsevanema või hooldajaga kutsutakse järgmisel kevadel komisjoni Brüsselis asuvas peakorteris toimuvale auhinnatseremooniale.

Julgustan Teid pakkuma õpilastele võimalust üleeuroopalisest tõlkevõistlusest osa võtta. Lisainfot leiате kirjale lisatud teabelehel.

Peale selle kutsume sel aastal registreerunud kooli osa võtma veebiüritusest:

- „Keeleoskus on sild tulevikku“ (*‘Languages: your bridge to the future’*), mis toimub 16. oktoobril kell 10.00–11.30 Brüsseli aja järgi ja millest võtavad osa ka Euroopa Komisjonis töötavad tõlkijad.

#JuvenesTranslatores



ec.europa.eu/translatores



facebook.com/translatores



instagram.com/translatingforeurope/



Kirjuta meile: DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu

Veebiürituse keskmis ei ole tõlkevõistlus Juvenes Translatores, vaid mitmekeelsus üldisemalt, keeleõppe väärtus, keelega seotud elukutsed tänapäeva maailmas ja karjäärivõimalused mitmekultuurilises keskkonnas.

▪ **Alternatiivne Juvenes Translatores kogemus koolidele, kes loosi teel valituks ei osutu**

Võistluse kasvav populaarsus tähendab, et me ei saa anda kõigile huvitatud koolidele võimalust sellest osa võtta. Kui teie kool valituks ei osutu, pakuvad teie koduriigis töötavad Euroopa Komisjoni tõlkijad teile võimalust korraldada õpilastele koolisisene võistlus, mis sarnaneb Juvenes Translatores kogemusele.

▪ **Veebitunnid õpilastele, kelle töö pälvib äramärgimist**

Lisaks 27 võitja valimisele võidakse ära märkida tõlketöid, mis on samuti väljapaistvalt head. 2026. aasta kevadel kutsutakse äramärgitud tööde autoreid osalema veebitunnis koos keeli ja tõlkimist õppivate üliõpilastega. See annab äramärgitud töö teinud õpilasele võimaluse saada rohkem teada keele- ja tõlkeõppest ning võimalikest karjäärivalikutest.

Palun märkige need kuupäevad kalendrisse – täiendav teave saadetakse registreerunud koolidele e-posti teel.

Lugupidamisega

Žydrė Bakutytė, tõlkevõistluse Juvenes Translatores koordinaator

Rita Niineste, Euroopa Komisjoni Eesti esinduse keelenõunik, rita.niineste@ec.europa.eu

#JuvenesTranslatores



ec.europa.eu/translatores



facebook.com/translatores



instagram.com/translatingforeurope/



Kirjuta meile: DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu

Kirjalik tõlge